

Matière: Houmach - Rubrique: Sefer Berechit - Paracha: Vayera, ch. 18 v. 17 à v.32

Thème : L'annonce de la destruction de Sodome - Auteur: Philippe Haddad

Titre: Comprendre la justice divine



Introduction

La seconde mission des émissaires divins est de détruire la ville de Sodome, reconnue pour sa grande méchanceté. Dieu ne peut taire son projet à l'homme juste. Lorsqu'Abraham entend le décret fatal, il intervient pour comprendre la justice divine : Dieu peut-il exécuter le juste et le méchant ensemble ? Après un long dialogue, Dieu conclue que s'il se trouve 10 justes à Sodome, Il ne détruira pas la ville ; mais la ville n'abrite pas 10 justes.



Notes de
l'enseignant



Le texte étudié

בראשית יח' יז' - לב'

¹⁷ וַיְהִי, אָמַר: הַמַּכֶּסֶה אֲנִי מֵאַבְרָהָם, אֲשֶׁר אֲנִי עֹשֶׂה ¹⁸ וְאַבְרָהָם--הִיוּ יְהִי לְגוֹי גָדוֹל, וְעַצוֹם; וְנִבְרָכוּ-בוֹ--כֹּל, גּוֹיי הָאָרֶץ ¹⁹ כִּי יִדְעֶתִיו, לְמַעַן אֲשֶׁר יִצְוֶה אֶת-בְּנָיו וְאֶת-בֵּיתוֹ אַחֲרָיו, וְשִׁמְרוּ דְרֹךְ הַ", לַעֲשׂוֹת צְדָקָה וּמִשְׁפָּט--לְמַעַן, הָבִיא ה' "עַל-אַבְרָהָם, אֶת אֲשֶׁר-דִּבֶּר, עָלָיו ²⁰ וַיֹּאמֶר ה'", זַעֲקַת סְדָם וְעַמָּהּ כִּי-רָבָה; וְחִטָּאתָם--כִּי כָבְדָהּ, מְאֹד ²¹ אֲרָדָה-נָא וְאַרְאֶהָ, הַכָּצֵעַקְתָּהּ הַבָּאָה אֵלַי עָשׂוּ כָלָה; וְאִם-לֹא, אֲדַעָה ²² וַיִּפְּנוּ מִשָּׁם הָאֲנָשִׁים, וַיֵּלְכוּ סְדָמָה; וְאַבְרָהָם--עוֹדְנוֹ עִמָּד, לִפְנֵי ה' ²³ וַיִּגַּשׁ אַבְרָהָם, וַיֹּאמֶר: הֲאֵף תִּסְפָּה, צְדִיק עִם-רָשָׁע ²⁴ אוֹלֵי יֵשׁ חַמְשִׁים צְדִיקִים, בְּתוֹךְ הָעִיר; הֲאֵף תִּסְפָּה וְלֹא-תִשָּׂא לְמַקּוֹם, לְמַעַן חַמְשִׁים הַצְּדִיקִים אֲשֶׁר בְּקִרְבָּהּ ²⁵ חֲלָלָה לָךְ מַעֲשֵׂת כְּדִבְרֵי הַזֶּה, לְהַמִּית צְדִיק עִם-רָשָׁע, וְהִיָּה כְצִדִיק, כְּרָשָׁע; חֲלָלָה לָךְ--הַשֹּׁפֵט כֹּל-הָאָרֶץ, לֹא יַעֲשֶׂה מִשְׁפָּט ²⁶ וַיֹּאמֶר ה'", אִם-אֶמְצָא בְּסָדָם חַמְשִׁים צְדִיקִים בְּתוֹךְ הָעִיר--וְנִשְׂאתִי לְכֹל-הַמָּקוֹם, בְּעִבּוֹרָם ²⁷ וַיַּעַן אַבְרָהָם, וַיֹּאמֶר: הִנֵּה-נָא הוֹאֵלְתִי לְדַבֵּר אֶל-אֲדֹנָי, וְאֲנֹכִי עֹפֵר וְאֶפֶר ²⁸ אוֹלֵי יְחִסְרוֹן חַמְשִׁים הַצְּדִיקִים, חַמְשָׁה--הַתְּשִׁיחִית בְּחַמְשָׁה, אֶת-כֹּל-הָעִיר; וַיֹּאמֶר, לֹא אֲשַׁחִית, אִם-אֶמְצָא שָׁם, אַרְבָּעִים וְחַמְשָׁה ²⁹ וַיִּסֹּף עוֹד לְדַבֵּר אֵלָיו, וַיֹּאמֶר, אוֹלֵי יִמְצְאוּן שָׁם, אַרְבָּעִים; וַיֹּאמֶר לֹא אַעֲשֶׂה, בְּעִבּוֹר הָאַרְבָּעִים ³⁰ וַיֹּאמֶר אֶל-נָא יַחַר לֵאדֹנָי, וְאֲדַבְּרָה--אוֹלֵי יִמְצְאוּן שָׁם, שְׁלֹשִׁים; וַיֹּאמֶר, הִנֵּה-נָא הוֹאֵלְתִי לְדַבֵּר אֶל-אֲדֹנָי--אוֹלֵי יִמְצְאוּן שָׁם, עֶשְׂרִים; וַיֹּאמֶר לֹא אֲשַׁחִית, בְּעִבּוֹר הָעֶשְׂרִים ³¹ וַיֹּאמֶר אֶל-נָא יַחַר לֵאדֹנָי, וְאֲדַבְּרָה אֶת-הַפְּעַם--אוֹלֵי יִמְצְאוּן שָׁם, עֶשְׂרָה; וַיֹּאמֶר לֹא אֲשַׁחִית, בְּעִבּוֹר הָעֶשְׂרָה.

Pentateuque Genèse
ch. 18, v. 17 à 32,
(Berechit - בראשית)

Genèse 18, 17-32

¹⁷ L'Eternel dit: "cacherais-je à Abraham ce que Je vais faire? ¹⁸ Alors qu'Abraham va devenir un grand et puissant peuple, et tous les peuples de la terre seront bénis par lui. ¹⁹ Car Je l'ai connu afin qu'il ordonne à ses enfants et à sa maison après lui et qu'ils gardent le chemin de l'Eternel: pratiquer la justice et le droit; afin que l'Eternel amène sur Abraham ce qu'Il a dit à son sujet. ²⁰ – L'Eternel dit: "La supplication de Sodome et de Gomorrhe est grande, et leur faute est très lourde. ²¹ Je descendrai donc et Je verrai selon le cri qui M'est parvenu, Je détruirai, et sinon Je saurai.»²² Et les hommes se tournèrent de là et s'en allèrent vers Sodome, et Abraham se tenait encore devant l'Eternel. ²³ Et Abraham approcha et dit: "Est-ce que Tu vas anéantir le juste avec le méchant? ²⁴ Peut-être y a-t-il cinquante justes au milieu de la ville, vas-Tu anéantir et ne pardonneras-Tu à ce lieu du fait des cinquante justes qui se trouvent en son sein. ²⁵ Profanation pour Toi d'agir ainsi de faire mourir le juste avec le méchant, il en serait de même pour le juste et pour le méchant, profanation pour Toi! Le juge de toute la terre n'appliquerait-Il pas la justice? ²⁶ L'Eternel dit: "Si Je trouve à Sodome cinquante justes au milieu de la ville, Je pardonnerai pour tout le lieu grâce à eux.»²⁷ Abraham prit la parole et dit: "Voici j'ai décidé de parler à Mon Seigneur, alors que je ne suis que poussière et cendre". ²⁸ Il ajouta de parler et dit: "Peut-être sur les cinquante justes en manquera-t-il cinq, détruiras-Tu, à cause des cinq, toute la ville? " Il répondit: "Je ne détruirai pas si je trouve là-bas quarante-cinq justes.»²⁹ Il ajouta encore de Lui parler et dit: " Peut-être ne s'en trouvera-t-il que quarante? " Il répondit: "Je ne ferai rien en raison des quarante.»³⁰ Il dit: "Que la colère de Mon Seigneur ne s'enflamme donc pas et je parlerai: "Peut-être se trouvera-t-il là-bas trente? " Il répondit: "Je ne ferai rien si J'en trouve là-bas trente.»³¹ Il dit: "Voici donc j'ai commencé à parler à Mon Seigneur, peut-être s'en trouvera-t-il là-bas vingt? " Il répondit: "Je ne détruirai pas en raison des vingt.»³² Il dit: "Que la colère de Mon Seigneur ne s'enflamme donc pas et je parlerai cette fois. Peut-être s'en trouvera-t-il là-bas dix? " Il répondit: "Je ne détruirai pas en raison des dix.»



L'hébreu dans le texte

Verbes de destruction

- ספה: mettre fin (סוף)
- שחת: détruire (qui se rapproche, mais ne pas confondre avec שחט: faire l'abattage rituel).
- כלה: anéantir totalement (כל)

Verbe du pardon

ישא: pardonner, littéralement "porter (la faute)" comme en Gn. 4, 13 "ma faute est trop lourde à porter". Idée: Dieu porte ou supporte la faute, et Il accorde son pardon, sa grâce au fauteur, indépendamment de la téchouva du fauteur.

צדיק: juste (qui se conduit selon la volonté divine)

רשע: méchant (qui s'oppose à la volonté divine)

עיר: ville

מקום: lieu



Analyse structurelle

Partie 1: versets 17 à 19 / le questionnement de Dieu à l'égard d'Abraham.

Partie 2: versets 20 et 21 / constat divin concernant Sodome et Gomorrhe

Partie 3: verset 22/ mouvement des deux anges vers Sodome; Abraham face à Dieu.

Partie 4: versets 23 à 32 / plaidoyer d'Abraham.



Analyse thématique

LE QUESTIONNEMENT DE DIEU

Dieu se demande s'Il doit révéler à Abraham qu'Il va détruire Sodome. Si Dieu exprime "Ses doutes", c'est que la destruction de Sodome remet en cause les promesses faites à Abraham, comme le souligne Rachbam¹.

רשב"ם בראשית פרק יח פסוק יז

(יז) המכסה אני מאברהם - מה שאני רוצה להפוך את סדום?
ואני יודע שבניו ישמרו דרך י"י ויזכו להביא עליהם את אשר
דיבר לאברהם לתת להם ארץ כנען ואילו העיירות מנחלת בניו
הם כדכת' בגבול כנען בפ' נח ויהי גבול הכנעני מצידון באכה
גררה עד עזה באכה סדומה [ועמרה] אדמה וצבויים עד לשע.
ואיך אחריב קרקע שלו או קרקע שכיניו שלא מדעתו:

Rachbam

Vais-je cacher à Abraham: que Je veux renverser Sodome? Et Je sais que ses enfants vont "garder le chemin de l'Eternel" et qu'ils mériteront alors ce qui a été promis à Abraham, en recevant la terre de Canaan. Or ces villes appartiennent à l'héritage de ses enfants, comme il est dit à propos des frontières de Canaan dans la parache Noé (Gn. 10, 19): "Et la frontière de Canaan ira depuis Sidon en passant par Guézar jusqu'à Gaza en passant par Sodome [et Gomor], Adma et Tsévouïm jusqu'à Lécha". Et comment détruirais-je sa terre ou la terre de ses voisins sans l'avertir?

Rachbam

Rabbi Chmouel ben Méir, petit-fils de Rachi, (1080 - 1160)
Il vécut à Troyes et à Ramrupt en Champagne. Il suit le sens littéral.

¹ Même lecture chez Rachi.

Na'hmanide, après avoir cité Rachi, propose une autre lecture

רמב"ן בראשית פרק יח פסוק יח

והנכון, כי השם יתברך דבר בכבוד אברהם. אמר, הנה הוא עתיד להיות לגוי גדול ועצום, ויהיה זכרו בזרעו ובכל גויי הארץ לברכה, לכן לא אכסה ממנו, כי יאמרו הדורות הבאים, איך כיסה ממנו, או איך נתאכזר הצדיק על שכיניו החונים עליו ולא ריחם ולא התפלל עליהם כלל.

Ramban

Il me semble que Dieu, qu'Il soit béni, ait voulu parler pour l'honneur d'Abraham: voici celui-ci donnera dans le futur un peuple grand et puissant, et son souvenir se perpétuera dans sa descendance et parmi tous les peuples de la terre en source de bénédiction. C'est pourquoi Je ne peux rien lui cacher, sinon les générations futures diront "comment Dieu a-t-il pu lui cacher? " ou "comment un tel juste a-t-il été cruel pour ses voisins qui demeureraient près de lui, et lui n'a pas été miséricordieux et il n'a pas du tout prié pour eux? "

Ramban

Moché ben Na'hman, dit Na'hmanide
Né à Gérone (Espagne) en 1194, mort en Israël en 1270.
L'un des maîtres les plus éminents du judaïsme espagnol du 13ème siècle.
Penseur, exégète, médecin et curieux des sciences profanes. Dans son commentaire sur la Torah, il suit le sens littéral, se réfère parfois au Midrach, et fait des allusions à des concepts kabbalistes.



Pistes de réflexions et débats

Exercice d'exégèse avec les élèves (les plus grands?): comment Rachbam trouve-t-il dans les mots des versets 19 et 20, la justification du questionnement divin? Pour mettre les enfants sur la voie, on demandera: quel rapport existe-t-il entre la destruction de Sodome et le fait que les descendants d'Abraham vont garder le chemin de Dieu? Question corollaire: qu'est-ce que Dieu a promis de donner à Abraham (fin du verset 20)? Réponse: du fait que les enfants d'Abraham vont garder la Tora (le chemin de l'Eternel), ils mériteront la terre de Canaan (ce que Dieu a promis de donner). Comment détruire un lieu qui revient par mérite aux descendants du patriarche? D'où la volonté divine d'en avertir Abraham. Quel aspect Na'hmanide met-il en évidence par rapport à Rachbam. Quelle différence voyez-vous entre les deux exégètes? Rachbam met l'accent sur les engagements divins, Na'hmanide met l'accent sur l'honneur d'Abraham. Pour tous les élèves: comment comprendre que Dieu se justifie devant un homme, fût-il Abraham? Développer l'idée que dans la Tora, Dieu n'est pas au-dessus de la morale. Il se soumet à la loi qu'Il révèle aux hommes. (≠ dans les mythologies religieuses, les divinités n'ont pas à se justifier).

LA DISTINCTION D'ABRAHAM

Le verset 19 parle d'une connaissance d'Abraham par Dieu. "Je l'ai connu" que l'on peut traduire au présent, car c'est un accompli (je le connais en permanence)².

Pour Rachi cette connaissance est un langage d'affection, d'amour (לשון חבה). Na'hmanide présente une idée originale concernant la providence divine.

רמב"ן בראשית פרק יח פסוק יט

והנכון בעיני שהיא ידיעה בו ממש. ירמוז, כי ידיעת השם
שהיא השגחתו בעולם השפל, היא לשמור הכללים. וגם בני
האדם מונחים בו למקרים עד בא עת פקודתם. אבל בחסידי
ישום אליו לבו לדעת אותו בפרט, להיות שמירתו דבקה בו
תמיד, לא תפרד הידיעה והזכירה ממנו כלל.

Ramban

Et à mes yeux, il s'agit d'une connaissance authentique. Ici il y a une allusion au fait que la connaissance divine qui est Sa providence dans ce monde ici-bas consiste à maintenir les éléments généraux du monde. De même les hommes sont soumis à des déterminismes jusqu'au temps du départ [la mort]. Mais pour ses dévots, Dieu met Son cœur à les connaître en particulier, afin que Sa protection soit constamment sur eux, au point que cette connaissance n'est jamais rompue.



Pistes de réflexions et débats

Analyser la notion de Providence, selon Na'hmanide. Il existe deux sortes de Providence: La Providence générale, c'est-à-dire Dieu, maintient les espèces, les éléments du monde (minéraux, végétaux, animaux) de même l'espèce humaine. Les hommes sont soumis aux déterminismes - qui sont les lois imposées par Dieu à l'origine - et au hasard, défini chez Aristote comme la rencontre de deux déterminismes. La Providence particulière, elle s'exerce sur les tsadikim qui sortent du cadre de la nature pour se soumettre par amour à la volonté de Dieu.

² Cf. Gn 22, 2 : "Prends ton fils que tu as aimé", c'est-à-dire "que tu aimes tout le temps".

LA FAUTE DE SODOME

Quelle est la nature de la faute des Sodomites qui va entraîner un déluge de feu, comme il y eut un déluge d'eau à l'époque de Noé?

יונתן בראשית פרק יח פסוק כ

(כ) ואמר יי למלאכי שירותא קבילת סדום ועמורה דאניסין
מסכנין וגזרין דכל דיהיב פתא לעניא ייקד בנורא ארום סגיא
וחובתהון ארום תקיפת לחדא:

Yonatan ben Ouziel

Et Dieu dit aux anges de service le cri de Sodome et Gomorrhe - qui font souffrir les pauvres et brûlent ceux qui donnent du pain aux nécessiteux - est grand et leur faute est très forte.

Ici Yonatan se réfère à un midrach (que nous découvrirons plus bas): la faute des Sodomites est la violence à l'égard des pauvres et la condamnation à mort de ceux qui font le bien. La suite prouvera cela puisque Lot, qui offrira l'hospitalité aux envoyés de Dieu, risquera une maltraitance.

De même Radak:

רדק פרק יח פסוק כ

(כ) זעקת: פי" שהיו זעקים העשוקים בין מהם בין מארצות
אחרות שבאים או עברים שם. . . ואע"פ שהיו עושים
תועבות אחרות לא נחתם דינם אלא על החמס כי לא יסבול
האל החמס לאורך זמן כי הוא הפסד ישוב העולם:

Radak

Le cri de Sodome: c'est-à-dire le cri des opprimés parmi eux [les malheureux vivants à Sodome] ou ceux d'autres contrées qui venaient s'installer ou y passer. ... Et bien qu'ils commettaient d'autres abominations, le décret de destruction fut scellé à cause de la violence. Car Dieu ne supporte pas à long terme la violence qui est la destruction du monde.

Pour Radak, Sodome ressemble à la société pré-diluvienne.

Yonatan ben Ouziel

Un des premiers Tanaïm (maîtres de la Michna), il vécut autour de l'an 0. Le Talmud en parle comme le plus grand des élèves d'Hillel l'Ancien. Sa traduction en araméen, contrairement à celle d'Onkelos, est parsemée de références au Midrach.

Radak

Rabbi David Kim'hi, né à Narbonne en 1160, décédé à Narbonne en 1235. L'un des plus grands grammairiens et exégètes bibliques médiévaux. Son premier ouvrage d'importance est le *Mi'hlol*, un traité de philologie qui comprend un célèbre lexique nommé *Séfer haChorachim*. Il suit le sens littéral.

Enfin citons un midrach du traité Sanhédrin:

TB Sanhédrin 109b

תלמוד בבלי מסכת סנהדרין דף קט עמוד ב

הויה ההיא רביתא דהות קא מפקא ריפתא לעניא בחצבא,
איגלאי מלתא - שפיוה דובשא ואוקמוה על איגר שורא, אתא
זיבורי ואכלוה. והיינו דכתיב (בראשית י"ח) ויאמר ה' זעקת
סדם ועמרה כי רבה. ואמר רב יהודה אמר רב: על עיסקי ריבה.

Talmud de Babylone Sanhédrin page 109 b

Il y avait là-bas une jeune fille qui sortait (secrètement) du pain pour un pauvre depuis sa cruche. La chose fut connue, on la recouvrit de miel et on la plaça contre un mur, les abeilles vinrent la dévorer. Tel est le sens de "l'Eternel dit le cri de Sodome et de Gomor est grand". Rav Yéhouda dit au nom de Rav: il s'agit du cas de la jeune fille.

Pour le Talmud, la faute de Sodome est illustrée par cet épisode de la jeune fille exécutée de manière cruelle pour sa générosité. Cette lecture midrachique illustre de façon concrète la vision de la société sodomite, par nos sages. Les valeurs sont ici inversées: le mal est encouragé, le bien est puni. Dieu va faire le constat (descendre), juger et sévir. Sodome a atteint le point de non-retour.



Pistes de réflexions et débats

On pourra comparer ce que dit la Tora de la société du déluge / la société de Sodome. Développer l'idée que toute civilisation se maintient par la paix. La violence est le signe avant-coureur de la fin d'une civilisation.

LE PLAIDOYER D'ABRAHAM

Maintenant que la patriarce est au fait du projet divin, la question est: quelle est l'intention d'Abraham dans son plaidoyer? Nous trouvons deux thèses chez les exégètes. La thèse représentée par Yonatan ben Ouziel³ et celle représentée par Radak⁴:

³ Qui semble être celle de Rachi, ibn Ezra et Nahmanide.

⁴ De même chez Sforno.

יונתן בראשית פרק יח פסוק כד

(כד) מאים אית חמשיין זכאין בגו קרתא דייצלון קדמך עשרה לכל קרווא כל קביל חמשא קוריין סדום ועמורה אדמה וצבוים וזוער הרוגזך שציא ולא תשבוק לאתרא בגין זכוות חמשיין זכאין דבגווה:

Yonatan ben Ouziel

Et s'il y a cinquante méritants dans la ville qui prient devant Toi, dix par ville selon les cinq villes: Sodome, Gomor, Adma, Ceboïm, pour apaiser Ta colère, est-ce que Tu vas détruire et Tu ne pardonneras pas pour tout l'endroit du fait du mérite de ces cinquante méritants qui s'y trouvent.

Pour Yonatan, l'intention d'Abraham est de sauver les méchants par le mérite des justes. Abraham se dit: puisqu'une telle société produit néanmoins des justes, donc tout espoir n'est pas perdu.

רדק פרק יח פסוק כד

אולי יש חמשים: . . . ואם בסדום שהיא העיר הגדולה ימצאו חמשים צדיקים א"א שלא ימצאו ג"כ בשאר הערים. . . אלא זכר סדום שהיא אם לכולם. ולפי שלוט היה בתוכה. . . ולא אמר "לאנשי המקום" כי הרשעים דין הוא שילקו איש איש לפי עונו אבל להשחית את המקום כמו שאמר "כלה" דין הוא אם יש חמשים צדיקים בתוך העיר שישא למקום ולא ישחתנו מכל וכל. כי בדור המבול לא היה אלא נח שהיה צדיק. . . אבל אם יש חמשים צדיקים בעיר יכלו הרשעים ברשעם והישוב יתקיים:

Radak

Peut-être y a-t-il cinquante justes: ... et si à Sodome la grande ville, il y a cinquante justes, ce n'est pas possible de ne pas en trouver dans les autres (quatre) villes... Mais il mentionne Sodome car elle est la mère de toutes (les villes). Et de plus Lot s'y trouvait. ... Et Abraham n'a pas dit "Tu ne pardonnerais pas pour les hommes de la ville? " [mais il a dit: "Tu ne pardonnerais pas pour le lieu? "] Car s'il est légitime que les méchants soient punis, chacun selon sa faute, mais pourquoi détruire le lieu comme Dieu l'avait annoncé "Je détruirai"? N'est-il pas juste s'il y a cinquante justes dans la ville de pardonner au lieu, et de ne pas du tout le détruire. Car dans la génération du déluge seul Noé était juste [c'est pourquoi il fut sauvé dans l'arche, et toute la terre engloutie par les eaux], mais s'il y a cinquante justes dans la ville, alors que les méchants périssent de leur faute, mais que le lieu soit maintenu.

Pour Radak⁵, Abraham reconnaît que les méchants doivent être punis, selon leur méchanceté; mais il ne comprend pas pourquoi Dieu détruirait le lieu (comme Il détruisit la terre par le déluge), en tant que lieu. L'Eternel pourrait, par exemple, envoyer une plaie ou reprendre la vie comme les premiers-nés d'Egypte.

Que ce soit l'opinion de Yonatan ou Radak, Abraham veut comprendre comment le "juge de toute la terre" pratique la justice. Car s'il y avait injustice de la part de Dieu, il y aurait une profanation du nom divin ('חלול ה').

Au sujet des "cinquante justes au milieu de la ville": pour Yonatan, cela signifie dix justes pour chacune des cinq villes (explication reprise par Rachi). Alors que pour Rachbam et ibn Ezra, il s'agit de cinquante justes à Sodome (*la ville*). Radak ne tranche pas, en considérant que les deux lectures ressortent des versets⁶, bien qu'il semble pencher pour la seconde, selon le sens littéral.



Pistes de réflexions et débats

Peut-on comprendre la justice divine? Un enfant gravement malade, un séisme, une mort prématurée, sont-ce là des "injustices divines"? En fait nous ne pouvons comprendre la justice divine. C'est la réponse de Dieu à Job "où étais-tu quand Je fondais la terre" (38, 4). Au niveau de la hala'ha nous disons "l'homme doit bénir Dieu pour le mal (ce que l'on considère humainement comme tel), comme il doit le bénir pour le bien (ce que l'on considère humainement comme tel) avec joie et dans un élan total." (Choul'han Arou'h Ora'h 'Haïm 222, 3).

LES REPONSES DIVINES

Patiemment, Dieu va répondre aux humbles questions d'Abraham, de 50 jusqu'à 10.

- S'il y a 50 justes: וּנְשֵׂאתִי לְכָל הַמְּקוֹם בְּעִבְרוֹם (Je supporterai (la faute) de tout le lieu grâce à eux)
- S'il y a 45 justes: לֹא אֲשַׁחֵת (Je ne détruirai pas)
- S'il y a 40: לֹא אֲעִשֶׂה (Je ne ferai pas –de destruction)
- S'il y a 30: לֹא אֲעִשֶׂה (Idem)
- S'il y a 20: לֹא אֲשַׁחֵת (Je ne détruirai pas)
- S'il y a 10: לֹא אֲשַׁחֵת (Idem)

La réponse de Dieu est la suivante: les justes constituent une protection pour les méchants, même s'il n'y a que 10 justes, la ville sera sauvée et les méchants ne périront pas.

Pour ibn Ezra, ces justes doivent être **אֵת ה' בְּרֵאִים**: des "craignants Dieu aux yeux tous" (qui affichent haut et fort leur conviction). Pour Na'hmanide, il suffit qu'ils soient reconnus comme justes.

⁵ De même Sforno.

⁶ "Au milieu de *la ville*" peut s'entendre "au milieu de chaque ville".

Pourquoi Abraham s'arrête-t-il à 10? Ecoutons le Midrach.

בראשית רבה (וילנא) פרשה מט

יג ויאמר אל נא יחר לה' אולי ימצאון שם עשרה. למה עשרה
 כבר נשתייר בדור המבול שמונה ולא נתלה לעולם בזכותן, ד"א
 למה עשרה שהיה סבור שיש שם עשרה לוט ואשתו וד' בנותיו
 וד' חתניו.

Genèse Raba (Ed. Vilna) chapitre 49

Il dit: ...s'il se trouve dix: pourquoi dix? Car à la génération du déluge, il y eut huit justes et le monde ne fut pas sauvé par leur mérite. Autre parole: il pensait qu'il y avait dix justes (à Sodome): Lot, sa femme, ses quatre filles et ses quatre gendres.

Berechit raba est un des volumes du Midrach raba (V^e - VI^e siècle). Il est le premier recueil de midrachim des rabbins du Talmud, les Amoraïm d'où le terme de raba. Alors que le Talmud vise essentiellement à codifier - même si des éléments agadiques s'y trouvent, le midrach rabba ne contient que des commentaires agadiques.



Pistes de réflexions et débats

Travail exégétique: montrer l'humilité d'Abraham dans son plaidoyer. Comment comprendre que les justes sont une protection pour les méchants? Si une société produit des justes, alors il y a de l'espoir.) Les justes peuvent influencer les méchants.



Conclusion

Le passage est intéressant: c'est la première fois qu'un homme intercède pour d'autres hommes, auteurs de surcroît. (Noé n'a pas agi ainsi). Plus tard nous découvrirons que Moïse jouera sa vie pour le peuple d'Israël au point d'obtenir le pardon et le jour de Kippour. Mais Abraham se situe au plan de la justice divine: il veut comprendre comment "fonctionne" cette justice. Le grand principe révélé ici est: un quorum de justes peut sauver une ville, même si les auteurs ne font pas téchouva (ce qui aurait été la cas pour Sodome, s'il y avait eu ces 10 justes). Il faudra attendre Yéhouda, fils de Jacob, pour entendre la première remise en cause du fauteur (nous y reviendrons).

Ainsi, au fur et à mesure de l'écriture biblique des valeurs, des leçons apparaissent, ce qui souligne que Dieu va au rythme des hommes, de leur réussite et de leurs échecs.

Ce plaidoyer montre aussi que Dieu ne juge pas seulement individuellement, Il juge aussi collectivement les hommes, en tenant compte des mérites des uns contre les fautes des autres. (Ajoutons que pour Israël, il existe en plus le principe du **זכות אבות** "mérite des pères"). Seul Dieu peut "tenir cette comptabilité" qui échappe à l'homme, mais c'est le mérite d'Abraham d'avoir osé demander.

On insistera sur la justice morale d'Abraham qui se révèle dans ce chapitre surtout: "Sacrilège si Dieu n'applique pas la justice! ". Abraham modèle du juste martèle le mot "juste". Rappeler la comparaison entre Noé et Abraham. Abraham n'intervient pas nommément pour Lot. Il est hors-jeu n'étant sans doute pas juste. Finalement le seul juste est Abraham.

Précisons que selon Abraham ibn Ezra (sur 18, 28), le minyan trouve aussi sa source dans ce passage.

Pour les Lycéens: A propos de Sodome, au moins évoquer pour les élèves le 1er chapitre d'Isaïe en adaptant les commentaires au niveau de la classe⁷.

⁷ [Prophètes Isaïe ch. 1, v. 1. \(\)](#) surtout à partir du verset 8.